



# DZIENNIK POLSKI

poświęcony czci

Adama Mickiewicza

Prenumerata wynosi:

we Lwowie:

mięsięcznie 2 korony;  
za dwurazową dostawę do domu dopłaca się 60 halerzy;

na prowincji:

z jednorazową przesyłką: z dwurazową przesyłką:  
rocznie . . . . . 30 K — h . . . . . 36 K — h  
kwartalnie . . . . . 7 „ 50 „ . . . . . 9 „ — „  
miesięcznie . . . . . 2 „ 50 „ . . . . . 3 „ — „

W Niemczech miesięcznie 3 M. 50 fen. — W innych krajach miesięcznie 4 Fr.

Rękopisów Redakcja nie zwraca.

Adres „DZIENNIK POLSKI“ — Lwów, plac Marjacki l. 7  
Telefonu Nr. 151.

wychodzi 2 razy dziennie

Właściciele i redaktorowie: DR. K. OSTASZEWSKI-BARAŃSKI i MIECZYŚLAW SCHMITT.

## W chwili odstonięcia pomnika.

Lwów 29 października.

Dzień jutrzejszy — to wielkie, uroczyste nasze święto narodowe! W stołecznym mieście tej jedynej dzielnicy polskiej, która żyje i oddecha dość rozległą swobodą uczuć i pracy dla Ojczyzny, odstonięty zostanie w dniu jutrzejszym wspaniały pomnik na cześć króla poezji polskiej, wieszczka nad wieszczce, umiłowanego tak gorąco przez Polskę, Adama Mickiewicza. Nieprzeliczone tłumy, z czcią i uwielbieniem w piersiach, popłyną do stóp tej kolumny, która będzie w daleką, nieprzerwaną okiem przeszłość mówiła potomnym pokoleniom o naszej miłości szczerzej, a głębokiej dla nieśmiertelnego Adama.

Najokazalsze pomniki, wznoszone przez narody wdzięczne dla wielkich poetów, myślicieli, królów i bohaterów — to tylko zewnętrzny, widomy znak hołdu, składanego czczonym przez dany ogół jednostkom. Lecz stokrót trwalszym od nich pomnikiem — to właśnie miłość i uwielbienie dla tych wybrańców, niewygasające w sercach zarówno współczesnych, jak potomnych, to wreszcie dzieła własne tych pomazańców Bożych, które *aere perennius* świadczą o ich geniuszu, o niespożytych zasługach każdego dla swej Ojczyzny. Bo:

„Płomień rozgryzie malowane dzieje  
„Skarby mieczowi spustoszą złodziej...  
„Pieśń — ujdzie cało...“

Słowa te z Konrada, dziwnie proroczo określają zaprawdę wartość i doniosłość spuścizny duchowej wielkiego wieszczka dla Jego narodu! Łuny pożarów, potoki krwi i łez zalewały tylekroć Polskę — wśród walk i strasznych męczarni, doznawanych z rąk katów wolności i niepodległości naszej, zmarliło i w popiół lotny obróciło się tyle drogocennych pamiątek i skarbów naszej przeszłości. Ocalało jedynie żywe słowo pieśni, ujęte duchem geniusza w przepiękną formę poetycką. Tego słowa nie zdołał zakuć w kajdany tyran Północy, ani zrabować nam chytry, bezduszny spadkobierca „mieczowych złodziei“... Trzy ćwierci wieku karmiła i poją się niem trzy pokolenia polskie, a w nieprzebranej skarbnicy płodów Adamowego ducha, starczy niebiańskiej siły i piękna na lat tysiące i setki pokoleń przyszłych.

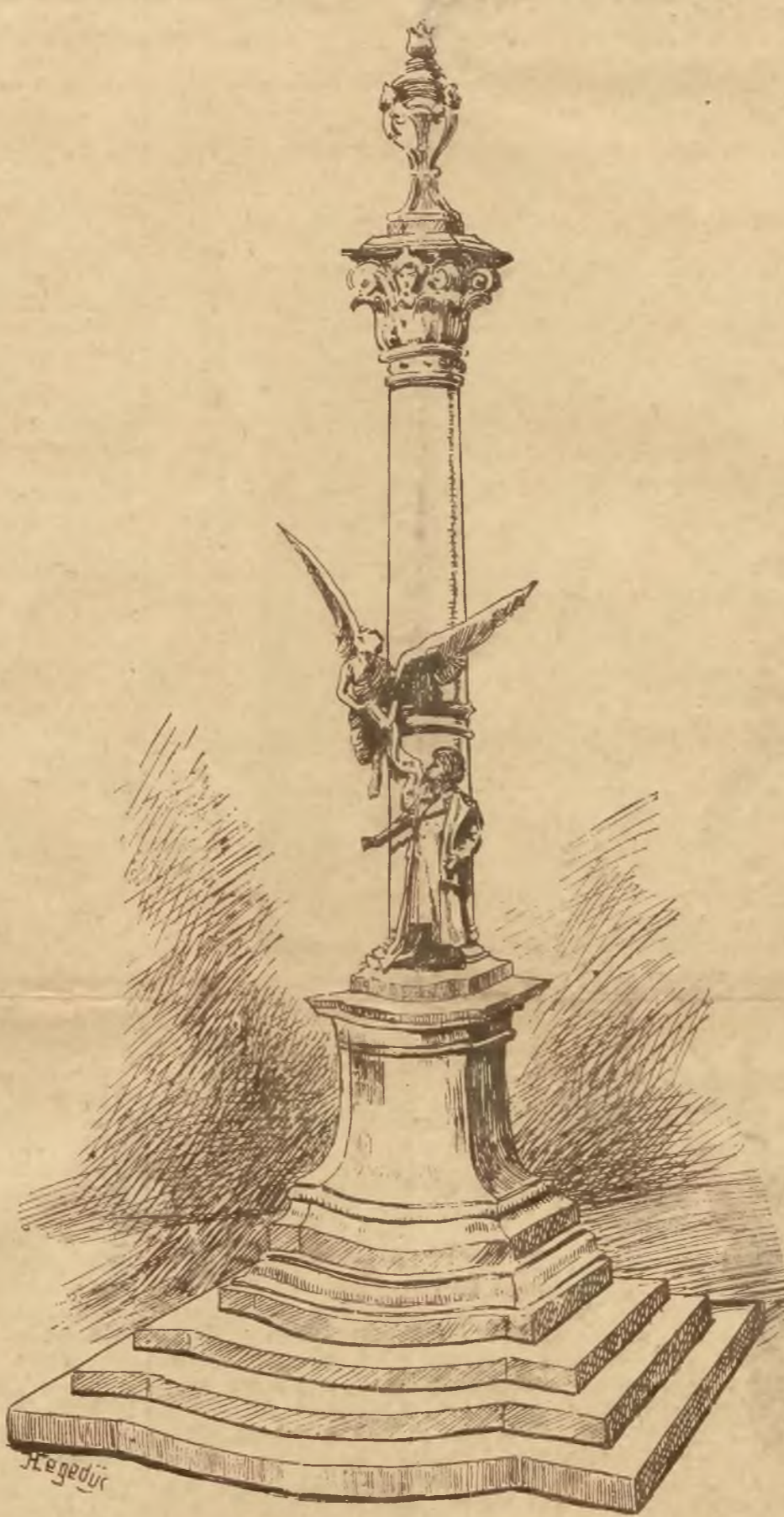
Pieśń polska, której twórcą i najszlachetniejszym przedstawicielem jest Mickiewicz, dzwiczący w uszach narodu naszego, od siedmiu dziesiątków lat z siłą trąb archaniołskich — ona uczy nas od kolebki samej tej gorącej miłości Ojczyzny, która wytryska ożywcza struga z każdego wiersza Jego poezji, ona woła ustawicznie o zmartwychwstanie Polski, ona goi rany krwawe, zagrzewa do pracy, nie pozwala ugiąć niewol-

surmańskiego i ujrzał wreszcie tryumf krzyża nad półksiężycem; pieśni natchnione o Cydzie ocaliły Hiszpanję przed zatrąta i upadkiem ducha i kultury narodowej, które podciął był dzięki najeźdźca maurytański. Ucieśnieniem niejako niespożytego bohaterstwa pieśni w narodzie, to Wajdelota Halban w „Konradzie“.

Co prawda — tv pieśń musi być równie potężna, a wszystkie cierpienia i nadzieje narodu w sobie ześrodkowującą, jak nią była właśnie nieśmiertelna Mickiewiczowska! Nie wolno też stawiać u jej ołtarzy posągów bałwochwalczych dla tej poezji ostatniej doby, która niestety poszła w usługi pogard — gdyby żył — spoglądałby Adam nieśmiertelny na tych dzisiejszych Pigmejów — modernistycznej poezji, których serca zda się puste i brzęczące, jak kołty miedziane, a dusze płytkie, czynią wrażenie wypalonych przed czasem wulkanów!

On, który w każdym swym poemacie wznosił nowy, a coraz wspanialszy ołtarz dla miłości Ojczyzny, On, który całym życiem swoim służył za wzór najlepszemu syna Polski i wiary św. a na podobieństwo apostołów Chrystusowych, stawał zawsze, jako pierwszy warunek miłości Ojczyzny: zaparcie się i bezgraniczne poświęcenie dla niej!

Słusznie też pisał w nadziemskim zachwycie dla Mistrza, genialny twórca lrydżona, Zygmunt Krasinski: „On był dla ludzi swego pokolenia i miodem i mlekiem i zółcią i krwią duchową — my z niego wszyscy! On, filar obrzymi, podtrzymujący sklepienie, złożone nie z głazów, ale z serc żywych i krwawych“...  
I nie tylko dla „ludzi swego pokolenia!“ Toż lat przeszło 70 — wśród najstraszniejszych orkanów dziejowych, zagrzewamy skrzepłe serca u znicza, zapalonego na wieczne czasy przez tego Adama, który cierpiał za miliony. Jedno pokolenie po drugim wyrasta i poi się tym



Kolumna Adama Mickiewicza, dłuta Antoniego Popiela.

z ozdoby orderu Aleksandra Newskiego z brylantami“. Podobną ogólnikową notatkę czytamy w *Gazecie* w maju r. 1825\*).

O bardzo niedokładnych wiadomościach o zajęciach wileńskich, dowodzi też list Józefa Dzierzkowskiego, adwokata lwowskiego do Antoniego Stadnickiego, dzieźdźca Zmigrodu i Dukli z 19 grudnia 1823 r. W liście tym pisze Dzierzkowski, że w Wilnie wykryto jakąś sektę „Promienistów“, którą łączy z karbonaryzmem i wspomina coś o styczności owych „Promienistów“ z akademikami niemieckimi. Podobnie niedokładne wiadomości podaje drugi list Dzierzkowskiego z dnia 5 stycznia 1824 r.

Są to wszystko wiadomości bardzo niepewne, gazety o całej sprawie nic nie piszą i kiedy przy końcu roku 1824 pojawia się w „Mnemosyne“ artykuł o Mickiewiczem, nie ma tam najmniejszej wzmianki biograficznej.

Widzimy więc, że dopiero przy końcu roku 1824 poczynają się Galicjanie zaznajamiać z Mickiewiczem, wyraźny jednak i obfity w następstwa wpływ wywarły Mickiewicza sonety, które ukazują się w Galicji w 1827 r. w dwóch wydaniach, osobno i w całości, nakładem księgarzy Kuhna i Millkowskiego, w wyborze w IV tomie „Polyhymnii“ wydanej przez J. I. Szczepańskiego\*\*). Do wydania lwowskiego sonetów dołączono przedmowę nieznanego autora, który z wielkim uznaniem i zapałem wyraża się o Mickiewiczem, mówiąc, że on „godnie stanąć może obok Petrarci i innych znakomitych poetów włoskich“.

Od wszystkiego jednak znamienitszym dowodem wrażenia, jakie wywarły sonety, jest wielki ich wpływ na galicyjskich poetów, czy to polskich, czy niemieckich, których sonety często prócz zewnętrznej szaty, nie wspólnego z sonetami nie mają, lub, choć są nieraz wcale udane, pozostają pod wyłącznym wpływem sonetów erotycznych i krymskich, albo wprost są reminiscencjami.

Z pośród nich na pierwszy plan, jako najbardziej charakterystyczne wybijają się sonety Jana Nep. Kamińskiego i Karola Bożo Antoniewicza. Pojawiają się one już w r. 1827 co świadczy o wiel-

Franciszek Sal. Dmochowski wyraził się o sonetach, że są one niestosownym organem dla uczuć serdecznych, a niemożliwym już dla takiego przedmiotu, jak np. opisy podróży krymskiej. Tu, zdaje się, należy szukać genyzy sonetów Kamińskiego. Sonet był mu znany z literatury niemieckiej, gdzie poeci niemal wszystkie tematy w formę sonetu ujęli, ma więc gotowe wzory i tu i w poezji polskiej, a obok tego występuje niezgodny sąd Dmochowskiego. Aby zbić zdanie warszawskiego krytyka i wykazać, że wszystko w formie sonetowej pomieścić można, napisał Kamiński swoich 61 sonetów. Widoczne jest, że Kamiński idzie na przekór temu krytykowi, kiedy bowiem styl Mickiewicza swoimi zwrotami i porównaniami nie podobał się Dmochowskiemu, on używa takich porównań i zwrotów, które przekraczają wszelkie granice. Są to „wieloryby śmierci“, „dusze kałamarza“, pot spadający z czoła, jakby „owoc z gruszy“ itp.

Choć Kamiński usiłuje gdzieniedzie nie być zależnym od Mickiewicza i innych twórców sonetu, choć jest u niego większa rozmaitość osnowy, jak u Mickiewicza, to jednak, mimo wszystko, wpływ sonetów erotycznych i krymskich, jest aż nazbyt widoczny. Prócz tego noszą sonety erotyczne Kamińskiego, wyraźne ślady części IV *Dziadów*.

Drugim pisarzem sonetów, jak już wspomnieliśmy był Antoniewicz. W r. 1827 napisał on 23 sonetów polskich, a w dalszym ciągu pisze sonety niemieckie. Podczas gdy drugie w przeważnej swej części są oryginalniejsze, spokrewnione z sonetami Mickiewicza językiem i wyrażeniami, pierwsze polskie, sąco do stylu bardzo bliskie poezji Mickiewicza. Mamy tu wiele naśladowanych wyrazów, zwrotów, rymów, nawet zdań całych, wprost z Mickiewicza przyjętych.

Wpływ Mickiewicza na Galicję udzielił się nie tylko polskiej, ale — jak wspomnieliśmy, — i niemieckiej literaturze tej prowincji. W „Mnemosyne“, piśmie literackim niemieckim, pojawiają się tłumaczenia utworów Mickiewicza, redakcja uważa go „za najznakomitszego poetę polskiego“. Z tłumaczy wymienić należy Solberta, Adolfa Śliwińskiego i Karola Stroppla. Już w latach od 1824—26 obitowała „Mnemosyne“, w sonety, ale liczba ich wzrosła od r. 1827, kiedy to pojawiły się pierwsze przekłady sonetów Mickiewicza. Prócz wymienionego Karola Antoniewicza piszą mniej lub więcej oryginalne sonety Śliwiński, Malisch i Mikołaj Antoniewicz, który jest poprostu plagiatorem.

Ta znajomość Mickiewicza w Galicji, otwarcie rozczytywanie się w jego dziełach, trwało do roku 1832. Wtedy to uznał rząd literatury polską z Mickiewiczem na czele za wolnomyślną i wolnościową i odtąd został Mickiewicz potępiony; młodzieży zabroniono go czytać, jako duchowego sprawcę rewolucji z 31 roku\*\*\*). To daje się bardzo boleśnie odczuwać. Już w latach czterdziestych nie wiedziano



Dom rodziców wieszczka w Nowogródku.

Tytana poezji polskiej i wszechświatowej nawet. „Niech się wiek XX — woła Stanisław Tarnowski — wpatruje w posągi Mickiewicza! Niech się wpatruje zwłaszcza w wielki duchowy posąg Jego dzieł!“

Lecz cześć i miłość dla Adama, którą my, niestety heloci i parjasy wśród bogactw wolnych narodów, okazać pragniemy na zewnątrz imponującymi pomnikami, ten gorący, serdeczny nasz kult Mickiewiczowski, niechaj po wiek wieków łączy się w Polsce zawsze z pamięcią o prawdach i naukach, które On przekazał ukochanej swej Ojczyźnie w nieśmiertelnych dziełach swoich!

## Wpływ Mickiewicza na Galicję.

Choć pierwsze poezje Mickiewicza o wiele lepiej znane były Królestwu, jak wogóle pod zaborem rosyjskim, aniżeli Galicji, to jednak sądy i zapatrywania krytyków i literatów galicyjskich, a w szczególności lwowskich, na dzieła nieśmiertelnego wieszczka, o wiele były słuszniejsze, niż krytyków warszawskich. U nas w Galicji wpływ Mickiewicza po pojawieniu się jego utworów jest stanowczy, a oceny i krytyki zaskorupałych w francuskim klasycyzmie krytyków warszawskich nie przypadają Galicjanom do gustu.

Przed rokiem 1823 nic jeszcze, albo bardzo niewiele wiedziano o śledztwie Nowosilcowa, o katastrofie uniwersytetu wileńskiego, a zatem, jak przypuszczać można i o Mickiewiczem. O sprawie filareckiej dzienniki galicyjskie nie piszą; jedna tylko *Gazeta Lwowska* donosi w numerze z 8 października 1824 r., że „Radca stanu Nowosilców za zasługi, czynione w Królestwie Polskiem, szczególnie z powodu urzędzeń, usuwających nadużycia w uniwersytecie wileńskim, otrzymał od cesarza list wraz



Grób Mickiewicza na cmentarzu Montmorency w Paryżu.

kij szybkości skutków wpływu Mickiewicza. Sonety Antoniewicza o wiele wyżej stoją od sonetów Kamińskiego, ale Kamiński jest pierwszym przedstawicielem sonetyki Mickiewicza w Galicji.

\*) Bronisław Czarnik: Wieści o filaretach wileńskich we Lwowie. Pam. Tow. lit. im. A. Mickiewicza T. VI. 1896.

\*\*) Dr. W. Bruchnalski: Sonety Mickiewicza w lit. galic. w l. 1827—1828, tamże.

\*\*\*) Dr. W. Bruchnalski: Z tradycji galic. o dziełach Mickiewicza, tamże.

nico karku w zwątpieniu i beczynności ducha i rąk...  
Ta pieśń, wiecznie młoda, uroczą i silną, jak w Polsce dokazała i dokazuje cudów, zaprawiając ustawicznie hartem bohaterskim serca milionów, tak samo i u innych ludów, które prawica Przedwiecznego powaliła w grzyzy nieczęść i niewoli, wiodła je potem do odkupienia. Serbski rapso od Kosowem Polu, przetrwał od wieki pogromu bi-

przedziwnym nektarem boskiej Jego pieśni On jeden — rzecz można — napełnił chlubą wieszczą dla Polski! cały wiek XIX i zostawił Ojczyźnie szkoła taniej, rozbitej, nieprzebrane skarby w spuściznie, których nam słusznie zagzroszczą postronne ludy. Bo acz Opatrzność dała nam po nim plejadę wielkich pieśniarzy, z których każdy zaprawdę może stanowić w literaturze epokę, to wszyscy oni razem wzięci nie zrównają jednak tego

## Witajcie!

Wy, z wszech stron Polski Rodacy, witajcie! Gród Lwa, on sławny, do swego Was Iona Przyskaja szczerze — jak matka rodzona, Jak ojciec rodny, który syny swoje Nie raz na święte stąd wysyłał boje Za wolność Polski! — Rodacy, bywajcie!

I gwarno w mieście i barwno i strojno, Jakby ktoś wyższy — sam Bóg nawet może, Po niwach naszych Swoją ręką hojną Rozsyłał kwiaty, lub je cisnął w morze Tych głów, co w blasku promiennego słońca Płyną ku miastu bez liczby i końca.

### Witajcie!

Lecz cyt! — Tam na placu strojnym W wieńcu i flagi — jakiś słup wystrzela Pod niebiosy stropy — z światłem w górze [hojnym?] To Znicz narodu blaski te wydziela, To uczuć naszych najwznioślejsza gama: To wielkie święto — wielkiego Adama!

Wtem ktoś przemawia — wśród kościelnej [ciszy] — Tak, że się każde słówko mowy słyszy, A mowy treścią, której naród słucha Z odkrytą głową: cześć dla „Króla Duchy”, I cześć dla Znicza, który w dniu tym chwały, Światło swe ciska — hen po Polsce całej.

Zasłona spadła, a przed widza okiem — Wieszczy od Geniusza tę lutnię odbiera, Z której myśli złota płynęła potokiem — I taka nuta święta, rzewna, szczerza, Że za nią idzie naród, jak za głosem, Który nad Polski zapanował losem!

### Witajcie!

Lwów, dnia 30 października 1904.

Adolf Stroner.

## U kolebki pomnika.

Myśl uczczenia wieszca naszego godnym pomnikiem we Lwowie wyszła od Tow. literackiego imienia Adama Mickiewicza, jako część wielkiego hołdu, który pamięci jego miał złożyć kraj wr. 1898, w stulecie jego urodzin. Wypowiedział ją po raz pierwszy przewodniczący Tow., prof. dr. Roman Piłat na posiedzeniu obywatelskiego komitetu, zebrałego w auli uniwersyteckiej dnia 26 czerwca 1897. Nie potrzebujemy dodawać, że przyjęło ją z zapalem, godnym sprawy, a zapal ten ogarnął najszerze warstwy naszego społeczeństwa, gdy plan postawienia kolumny został publicznie ogłoszony, w rok prawie później, w sobotę 21 maja 1898, w sali „Sokoła” przez usta obecnego prezesa Towarzystwa dziennikarzy polskich p. Adama Krechowickiego, na zakończenie uroczystego wieczora.

„Zanim się rozejdziemy — powiedział p. Krechowicki — jeszcze jedno słowo. Z dniem jutrzejszym, gdy ostatnie światła zagasną przestanie działać komitet jubileuszowy... Zostawia on jednak po sobie spuściznę: związany za jego inicjatywą komitet budowy pomnika Adama Mickiewicza. Komitet ten ogłasza się niniejszem uroczystość jako ukonstytuowany i odzyskał do społeczeństwa w imię Tego, którego dusza czuła:

„Że wiecznie będzie się rozżarzać I wiecznie będzie ognia jej przybywać, Będzie się wiecznie rozwijać, rozpląwać, Rosnąć, rozjaśniać, rozlewać się, stwarzać!

Pomnik dla Niego ma być kolumną... Ona, przenikając mgły, pelżająca dołem, skąpana w promieniach słońca, ma przemawiać do tłumów słowami Adama:

„Ślę blask, blask biorę i blask mam za gońca!”

Sala „Sokoła” opuszczono w poważnym i podniosłym nastroju!

Przygotowawcze czynności prowadziła sekcja pomnikowa komitetu jubileuszowego najpierw pod przewodnictwem p. Wł. Łozińskiego, następnie pod przewodnictwem p. Ludwika Cwiklińskiego. Jako rzeczoznawcy artystyczni powołani zostali pp.: Markoni i Ant. Popiel, artyści rzeźbiarze, Augustynowicz i Rejchman, artyści malarze, Hochberger i Rawski, architektki. Po ukończeniu uroczystości jubileuszowych zawiązał się **komitet wykonawczy** dla budowy pomnika A. Mickiewicza

czu we Lwowie, którego prezesem został p. L. Cwikliński, wiceprezesem dr. Zdzisław Marchwicki i dr. Bronisław Radziszewski, skarbnikiem J. K. Zieliński. Komitet ten wydał do kraju odezwę w sprawie zbierania składek, która wyszła z pod pióra Adama Krechowickiego.

W odezwie był ustęp taki: „Lwów był od wieków siedzibą polskiej pracy i kultury, świadkiem bohaterstwa naszych rycerzy, strażnicą myśli polskiej na kresach.

Tutaj więc niech stanie kolumna ku czci natchnionego tej myśli szermierza, który w najcięższych czasach upadku ducha, ani na chwilę nie przestał o nie walczyć, walczył potężnym swym słowem i teraz budząc narodowe sumienie, ucząc młode umysły i serca, że należy „zestrzelić myśli w jedno ognisko”, a sięga wpływem swym zbawiennym, coraz szerzej i dalej, aż pod wieśniacze strzechy...”

Odezwę tę prócz powyżej wymienionych podpisali nadto: Isak Mikołaj Issakowicz, Adam ks. Sapieha, dr. Antoni Małecki, Gozdimir Małachowski, dr. Roman Piłat, Michał Michalski, St. Ciuchciński, Karol Schayer.

Równocześnie nawiązano rokowania pomiędzy komitetem a radą miejską w sprawie



Pomnik Mickiewicza w Poznaniu.

miejsca pod pomnik. Różne były wnioski, ostatecznie jednak zgodzono się na plac Mariacki, a rada miejska na posiedzeniu w dniu 12 maja 1898 powzięła uchwałę, że kolumna Mickiewicza stanie na placu Mariackim.

Na posiedzeniu 17 maja, skarbnik J. K. Zieliński zdał sprawę z wpływiania składek i stwierdził, że jakkolwiek dotychczas nie przeprowadzono akcji zbierania funduszy należy, mimo to wpłynęły już, lub przyniesione zostały składki na cel budowy pomnika. Jednym z pierwszych ofiarodawców hojnych, był, ongi rotmistrz huzarów, Litwin, p. Wolbek, który za pośrednictwem p. Małachowskiego ofiarował 2.000 kor. Piękny też przykład w tym kierunku dało walne zebranie członków banku zaliczkowego, które na wniosek p. Zygmunta Frylinga, uchwaliło polecić dyrekcji banku, by odpowiednią kwotę zamiast na fundusz pamiątkowy banku, przeznaczyła od r. 1898 na rzecz budowy pomnika Mickiewicza. Kwota ta wyniosła po każdej sumę 1306 złr. 75 ct., a za przykła-

dem banku zaliczkowego, poszły następnie wszystkie inne instytucje finansowe. Do pierwszych ofiarodawców należał też hr. Stanisław Badiński (2.000) i Tow. dziennikarzy polskich (200).

W niedzielę, 22 maja 1898 przy udziale najmniej 10.000 osób, odbyło się poświęcenie miejsca pod kolumnę, w obecności dygnitarzy i reprezentantów kraju i miasta. Przemawiali pp.: dr. G. Małachowski imieniem miasta, dr. Wilhelm Bruchnalski imieniem Tow. Adama Mickiewicza, Jan Styka (Koło lit. art.), Liberat Zajęczkowski (Tow. dzien. polsk.), Jan Leszczyński (Czytelnia akad.), Jakóbczyński (młodz. rękodzielnicza), Hudec (soc. dem.).

W czasie uroczystości odśpiewano kantatę Niewiadomskiego do słów Tetmajera:

„Mistrzu, ślubuję Tobie Na pług i miecz, Ze pierwszej legniami w grobie Nim krok ustąpi wstecz!”

W dniu 9 czerwca 1898 ustalono warunki konkursu, który przyniósł rezultat bardzo dodatni, bo 23 projektów. Ostatecznym jego rezultatem jest kolumna, której odświeżenie jutro nastąpi. (□)

leżał wówczas do stowarzyszenia ludzi mających próżne kieszenie.

Oto, co rzekł raz do Mieczysława Pawlikowskiego:

„Bo to widzisz, są także małe dzieci, co przychodzą do ojca i mówią:

— Ojczu, tyś taki dobry, kochany, mądry, daj mi jabuszeko.

— Dobrze, dziecko moje — odpowiada ojciec — grzeczne jesteś, — masz jabuszeko.

Ale z tego dziecka wyrasta potem duży dragal i znowu przychodzi do ojca z prośbą.

— Ojczu, tyś taki dobry, taki kochany, taki mądry, daj mi jabuszeko.

— Oho! dragalu! — pracuj a będziesz je miał.

I my także mówimy:

— Boże tyś taki dobry, taki miłosierny, taki wszechmocny, daj nam Polskę.

Powyrastaliście dragale, pracujcie, a będziecie ją mieli.

Lenartowicz opowiadał:

— Po rewolucji w r. 1848 pojawiło się pewnego razu u Adama dwóch młodzieńców. Fraccki, kamizelki, jak prosto z igły.

— Zkąd przyjeżdżacie? — spytał.

— Z kraju — odrzekł unisono.

— No, cóż chłopcy dorosłe, byliście na wojnie? w powstaniu?

— Nie proszę pana Mickiewicza.

— A czemuście to nie byli?

— A dlatego, że mama powiedziała, że ma nas tylko dwóch jedynaków, więc pozwolić nie może.

Adam roześmiał się serdecznie.

— A pocóżście tu przyjechali?

— Na wycieczkę w języku.

— Taak... i cóż wam więcej mama powiedziała?

— Żebyśmy pana Mickiewicza poszli zobaczyć.

— I widzieliście mnie już z przodu?

— A tak.

— No to teraz zobaczcie, jak w tyle wyglądam.

Poczem obróciwszy się do nich plecami wyszedł z pokoju, zostawiając młodzieńców mocno skonfundowanych.

Mickiewicz fotografował się w roku zgonu swego u Michała Szajcera w Paryżu, a usadowiwszy się do zdjęcia, rzekł żartobliwie.

— To jak uważam, trzeba będzie pozować?

Ujął tedy stojący przy kominku pogrzebac i rzekł:

— O! widzisz, tak będzie najstosowniej z kosztorem, bo tu na emigracji, to my wszyscy dziady jesteśmy.

I tak się kazał fotografować,

— Czyn! Czyn!

Wszystko u Adama w tem zawierało się słowie — pisze Lenartowicz.

W słowach tylko chęć widzim W działaniu potęgę,

Trudniej dzień dobrze przeżyć, Niż napisać księgę.

Sztukę, jako robotę artystyczną podziwiał, ale ją lekceważył.

— Gdyby tę miłość, którą artyści wkładają w swoje dzieła — mówili — włożyli w społeczeństwo, ba! jakieżby to cuda zapisała historia!

Te same prawie słowa powiedział do jednego z artystów, podziwiając jego arcydzieło.

— Piękna to rzecz, ale Kościuszko zrobił piękniejszą.

Zapytany Mickiewicz, czy wierzy w to, że świat się kiedyś może skończyć — odpowiedział:

— Wierzę i wiem nawet, kiedy to nastąpi! Będzie to na drugi dzień po tem, gdy uczeni dowiodą: że się nigdy skończyć nie może! Kazeł.

## Humor Adama.

Opowiada Alojzy Niewiarowicz: Pewnego razu księżna francuska zaprosiła na obiad Mickiewicza. Tego dnia deszcz padał i ulice paryskie były błotem pokryte. Adam nie chciał, czy też nie miał za co wziąć fiakra, poszedł piechotą i wszedł do salonu w zabłoconym obuwu. Księżna spostrzegłszy to, zapytała Adama.

— Czy deszcz pada?

— Tak księżno, pada.

— Pan pieszo przyszedłeś?

— Tak jest piechota.

— A czemu pan nie wzięłeś powozu?

— Sprzeciwiło się to moim opiniom politycznym — odrzekł Adam z uśmiechem.

Księżna zamilkła i pomyślała zapewne, że Adam należy do jakiegoś stowarzyszenia, w którym obowiązywało: niedbanie o formy światowe i abnegacja zupełna, a może też domyśliła się prawdy, że Adam na-

byłowąską i w Poznaniu obok katedry, utworu W. Brodzkiego (1889), Klonowicz ma żelazny pomnik w miejscu urodzenia, w Sulmierzycach, popiersie Konarskiego, dłuta C. Godebskiego, zdołał front szkoły polskiej w Batignolles. Tu także znajduje się popiersie Czackiego, tegoż mistrza; Stanisław Trębcki stoi w opiewanej przez siebie Zofiówce; Karpiński w Kołomyi (Gadomski); Brodziński w Tarnowie, gdzie uczęszczał do szkoły. Juliusz Stowacki ma dotychczas (niestety!) jeden tylko pomnik w ogrodzie prywatnym w Miłostawiu. Fredro dwa, we Lwowie i Krakowie. Grotgier dłuta Szymanowskiego stoi na plantach krakowskich, Józef Korzeniowski w Brodach, Ujejski (dłuta Popiela) we Lwowie, Józef Szujski w Tarnowie (dłuta Kozakiewicza).

Adama Mickiewicza uczczono następującymi pomnikami: Najwcześniej, bo w r. 1859, odsłonił pomnik Jego w Poznaniu, wykonany przez Wł. Oleszczyńskiego. Równocześnie Henryk Stalkier w Rzymie, z marmuru kararyjskiego wyrzeźbił piękny pomnik, nabyty następnie przez Leopolda Kronenberga i znajdujący się obecnie w ogrodzie majątku jego Wiencu, pod Włocławiem. W Krakowie wznosi się pomnik dłuta Rygiera, postawiony kosztem kraju i popiersie dłuta Gójskiego w uniwersytecie Jagiellońskim. Warszawa posiada pomnik, wykonany przez C. Godebskiego a odsłonięty „w milczeniu” (bo zabroniono wygłaszania mów) w dniu

24 grudnia 1898. W Wilnie znajduje się popiersie w kościele św. Jana. W Rzymie *l'altissimo poeta* ma tablicę na domu przy pl. Piazzeta z płaskorzeźbą Brodzkiego, w Lozannie w uniwersytecie tablicę z płaskorzeźbą Huguemina (24 XII 1898) w Karlsbadzie pomnik Baracza a tablicę na domu w którym mieszkał.

U nas, dzięki rokowi jubileuszowemu 1898, nie ma prawie miasteczka, gdzie nie byłoby drzewa Mickiewicza, ulicy Mickiewicza, lub tablicy pamiątkowej na cześć wieszca. Odnosne daty znajdują się w nadszycym sumiennie zestawionej przez dra Adama Bińkowskiego „Kronice Mickiewiczowskiej”, zamieszczonej w pamiątkowej księdze. Oprócz tego większe dzieła pamiątkowe znajdują się: pomnik w Rzeszowie, dłuta Lewandowskiego, w Stanisławowie i Tarnowie, dłuta T. Biotnickiego, w Tarnopolu, Przemyślu i Złoczowie T. Dykasa. W wielu miastach zbierają się zaś w dalszym ciągu fundusze.

Dziś staje pomnik we Lwowie. Patrząc na postać ukochanego wieszca, wołamy z Tetmajerem:

„Wieszczu! niechaj nas słucha, Duch wielki Twój!

Bo oto z serc nam bucha Płomienny żar;

A z ust przysięga płynie, Kraj rwący zdrój,

Że zanim dzień nam minie, Kraj dźwignię z mar!

\*) Glogier Encykl. T. IV.

## NASZE POMNIKI.

„Ergit monumentum. Wzniosł sobie Mickiewicz sam pomnik większy i trwalszy od wszystkich, jaki mu ludzie pomnikować mogą. Ale i takie są potrzebne. One mają świadczyć na wieki o wdzięczności narodu dla swoich wielkich ludzi. Złota, kiedy ich ma; to dowodzi, że brak albo ludzi godnych posagu, albo wdzięczności, równej zasłudze. Że także, kiedy ich za dużo; to znowu znak albo płytkości w sądzie — albo tej próżnej, białej, która na popis oznaki chwwały rozdziaje nie bacząc, że rozmożnienie zbyteczne staje się tych oznak spowszednieniem. Chwały przez nie nie przybywa, a ubywa wiary w rzetelną podstawę i prawo takiej chwaly. U nas posagów jest za mało. Tu na tym rynku — (mowa o Krakowie) — powinien stać od wieków Stefan I Jan III. i Jadwiga i choć jeden z Zyguntów”.

Temu słowy rozpoczął swe — jak zawsze — wspaniałe przemówienie prezes akademii umiejętności, hr. Stanisław Tarnowski w czasie odsłonięcia pomnika Mickiewicza w Krakowie r. 1898.

Skonstatował on jedynie fakt: u nas istotnie posagów jest za mało.

Dlaczego?

Czy wdzięczność ludzi zwykłych nie była u nas równą zasłudze ludzi wielkich?

Zygunt III ma posag, ale ręką syna wzniesiony; Czarniecki ma, ale nie w Warszawie, nie w Krakowie tylko w swoim Tykocinie, pamiątkę miłości i czci dzieci, nie zaś ziomek. Pomnik Sobieskiego w Łazienkowskim pałacu wzniesiony został kosztem królewskim.

Szkoda — że dawna Polska tak mało zostawiła nam posagów! Miłość współczesna, gdyby się była zdobyła na Batorego pomnik, byłaby może zdolała i myśli jego ocenić, przechować i spełnić.

Polska porzobiorowa, pokolenia pogrobowe, w żalobie swojej, w tęsknocie za tem co było, zaczęły ten obowiązek czuć żywiej i pełnić. Jak ojowie nasi, co swoim władcom, założycielom, obrońcom sypali mogiłę, zaczęli i pomnik, wiek XIX usypał mogiłę Kościuszki, niby drogowskaz nowej — da Bóg — szczęśliwej przyszłości.

A później pomyślano o czci, należnej władcom. Kazimierz Wielki stanął w r. 1870 w Bochni, Władysław Jagiełło w Grodku 1903, Zygmunt August, dłuta Gadomskiego, stoi w strzeleckim ogrodzie w Krakowie, Batory w Śniatynie. Najwięcej pomników ma Sobieski, którego Stanisław August uczcił pomnikiem w Padwie na *Prato della Valle* w mylnym przekonaniu, że się on tam kształcił. W pałacu Łazienkowskim ma on pomnik, wykonany sumptem Stanisława Augusta przez rzeźbiarza nadwornego Fr. Pincka, według modelu Le Bruna. Pomnik ten dał powód do dowcipu, który ongi krążył po całej Warszawie. Nazajutrz po odsłonięciu znalazł się na tablicy przyklejony wiersz następujący:

Sto tysięcy kosztował!

Jabym trzykroć toż!

By Stanisław skamieniał,

A Jan III ożył!

W ostatnich czasach ustawiono biusty,

posagi lub pomniki: na strzelnicy lwowskiej i krakowskiej, w Przemyślu dłuta Gadomskiego, we Lwowie Tadeusza Baracza (odsłonięty 20 listopada 1896) i w Żółkwi St. Czapka (1902). Do tego dodać należy pomniki wodzów i bohaterów: Żółkiewskiego dłuta Czapka w Żółkwi (1902), Chranowskiej w Trębawli, Kordeckiego w Częstochowie (według modelu Stillera 1859) w Iwanowicach, gdzie się rodził (1900) w Krakowie na Skałce (przez T. Certowiczową), Puławskiego. Kilka pomników Kościuszki w kraju i Ameryce gdzie się właśnie w Chicago odbyło niedawno uroczyste poświęcenie pomnika i Poniatowskiego. Ten ostatni ma pomnik w Lipsku: jeden w postaci wielkiego grobowca, drugi kamień pamiątkowy na brzegu rzeki przy miejscu, gdzie rybacy znaleźli jego zwłoki. W Warszawie nie pozwolono postawić jego pomnika dłuta Thorwaldsena na jednym z placów; ukryto go w ogrodzie ks. Paszkiewicza!

Nie o wiele liczniejsze są pomniki, wzniesione dla uczczenia zasług mężów, którzy się odznaczyli na niwie działalności naukowej, poetyckiej i artystycznej. W każdym razie jest ich więcej, a do najwcześniejszych wzniesionych należy pomnik Kopernika w Warszawie (1830) według modelu Thorwaldsena. Drugi jego pomnik znajduje się w Toruniu, trzeci w dziedzińcu biblioteki jagiellońskiej w Krakowie (1900), Jana Kochanowskiego przypominają nam dwa skromne pomniki: obelisk w ogrodzie w Czarnym lesie, gdzie stała jego lipa, wzniesiony około 1830 przez ks. Teresę Ja-



### U stóp pomnika.

Że z nas powstałeś i dla naszej chwały  
Struny twej lutni tak potężnie grały,  
Że miłość ku nam wplotłeś w własne życie,  
Odlany w spłzu, wsparty na graniciele!  
Jak dąb stuletni na tej ziemi wzrosły  
Stanałeś taki wielki i wyniosły.

Niesmiertelnego twego ducha czczono  
I wtedy — kiedy w obcej ziemi łono  
Kładli twe szczątki i wtedy, gdy one

W prastarym grodzie zostały złożone  
I dziś, gdy naród jedna myśl przenika,  
Oddać wieszczowi hołd u stóp pomnika.

I oto słyhać szmery tajemnicze  
Tłumów, co płyną tu wezbraną falą,  
Aby zobaczyć szlachetne oblicze,  
Podsyćć nczce, co się w górze pała  
I chwytać uchem wibrujące tony  
Tego, co cierpiął i czuł za miliony.

I co przynieśli, o wieszczu jedyny  
Ci wszyscy, co się dziś do Ciebie garną?  
Czyli twe myśli orzyblekli w czyn,

Czyli z tych siewów wydobyl ziarno?  
I czy pragnienia w tych księgach zawarte  
Wtoczyli w życia powszedniego kartę?

I czy ich serca biją w takt pochodu,  
Co upoczywie od tylu stuleci  
Ku zrumienionym widnokrogom wschodu  
Dąży i ufnosć w ludzkich piersiach nieci  
I czy ten orszak świetlanego dwora  
Dziś jest liczniejszy, niżeli był wczora?

Z źródła miłości, co wieczne wytryska,  
Czyli ich dłonie nie czerpią leniwie?  
Czy do wielkiego schodzą się ogniska

Lub przy dymiącem zbłąkani łuczycie —  
Czy z odrętwienia, lub też chęci braku  
Nie mogą znaleźć przydróżnego znaku?...

I czyli młodość nakreśliła koła  
Złote, przez ciebie wymaganej próby,  
Czy z gwiazd koroną u białego czoła  
Niesie znamiona potęgi i chluby?  
I czy się ramię do ramienia zbliża  
W myśl poświęcenia bijącego z Krzyża?

I czy serdecznie pieśń rozkołysana,  
Kiedy za życia twem marzeniem całym  
Było ją słyszeć pod strzechą włością —

Jako zwiastuna świtu brzmi hejnałem?  
Czy tam myśli z pracą w jedną całość zlane  
Goją powoli jątżącą się ranę?

Cisza... o! wielki arcymistrz słowa,  
Niejeden spadnie tu iza brylantowa...  
Niejeden zastęp ludzi się przeredzi,  
Nim uwolniony świat z pleśni i śniedzi  
Wzniesion na skrzydłach cudotwórczej pieśni,  
Twe ideały wielkie ucieleśni.

Bolesław Schoen Wolski.

## NOWOŚCI na jesień i zimę!

Wetny angielskie na kostjomy i toalety Sukna na żakiety, Sukienka na okrycia teatralne — Szkoty w wełnie — flaneli i barchanach, wizytowe w olbrzymim sortymencie i futra, (w pastelowych barwach),

Nowości na bluzki Wetny czarne, Barchany, Flanele, Jedwabie czarne i kolorowe

987

**Kuszczak & Zubik** we Lwowie, plac Halicki 1. (Próbki franco).

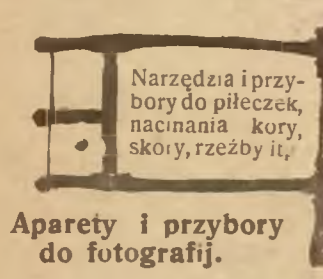
## Wartość

smacznego jadła tkwi nie w samej przyjemności, towarzyszącej jedzeniu; im bowiem potrawa smaczniejsza, tem też łatwiej ją strawić i tem bardziej zyskuje się zawarte w niej pozytywne składniki. Fakt ten tłumaczy powodzenie

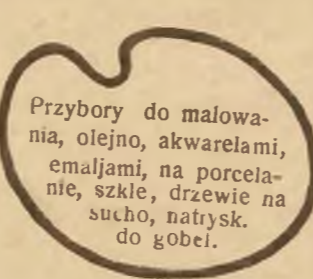
### Maggi'ego przyprawy do zup i rosółow.

Dla zapobiegliwej gospodyni stanowi ona zdawną uznaną, taną srodek w celu nadania silnego, miłego smaku mdłym zupom, rosółom, buljonom, sosom jakoteż jarzynom, jajecznicom i t. d. Z powodu znacznej wydajności nie uależy jej nigdy brać za wiele! Dodawać dopiero po ugotowaniu! Do nabycia ci we wszystkich handlach kolonialnych i spożywczych, składach aptecznych we flaszeczkach, począwszy od 50 hal. (ponow. napeln. 40 h.)

Maggi'ego odznaczenia: 4 wielkie nagrody, 26 złotych medali, 8 dyplomów honorowych, 5 honorowych nagród. Sześciokrotnie poza konkursem m. i.: na wystawach powszechnych w Paryżu w roku 1889 i 1900 (Juljusz Maggi jako sędzia).



**Do wypalania i malowania**  
aparaty, sztyfty platynowe, farby, wzory etc.  
**Towary drewniane**  
do wypalania i pomalowania  
**Wien. J., Bier & Schöll, Tegethoffstrasse 9.**  
Przy zamawianiu cenników proszę o podanie danego działu 4124



**Fiu Kawa wprost Fiu-me**  
Pod gwarancją najlepiej smakującej towar.  
Franko oclone za pobraniem kilo 4 1/2  
Santos wybrana . . . . . zł. 5.35  
Salvador zielona . . . . . 5.85  
Goldjava, zółtawa . . . . . 6.20  
Perkaffe, najprzedn. . . . . 6.62  
Cuba, najprzedn. . . . . 6.75  
Ceylon, niebieskawa . . . . . 7.10  
Portorico, gruboziarn. . . . . 7.20  
Cuba-Perl, najlepsza . . . . . 7.70  
5066 Cenniki gratis.  
**GIOVANNI & Comp., Fiume.**  
Fach pocztowy 133, A. 42.

**Wieńce metalowe**  
gustowne, tanie, trwałe, z kwiatami i bez od zł. 1.50—20 poleca w ogromnym wyborze **Antoni Halski** handel żelazny Lwów, pl. Marjacki 9.

## Colosseum

w pasażu Hermanów.  
Począwszy od 16 października 1904. W niedzielę i święta dwa przedstawienia. Bilety wcześniej do nabycia w biurze Płohna ul. Karola Ludwika 9. Nabywca odpowiednich biletów otrzyma kupon winnego przejazdu omnibusem z ulicy Hetmańskiej aż do Colosseum. 1050

**PIGUŁKI BLANCARD'A**  
NA JODZIE ŻELAZA NIEZMIENNYM  
POTWIERDZONE PRZEZ AKADEMIE MEDYCZNĄ W PARYŻU  
Pomyślnie skutkują w Bładozce, Niedokrwistości, Bładosi cery, w Syfilis organicznej, w Lymfatyzmie i we wszystkich chorobach spowodowanych zarodkiem skrofulicznym (nabrzemienia, strum, wole na szyi, etc.)  
DZIAŁ: 5 i 6 Pigułki dziennie. — **BLANCARD & Co, 40, rue Bonaparte, PARIS.**  
We Lwowie do nabycia w aptekach pp. Mikolajscna, Wewiorskiego, Ehrbara i Ruckera. 2031



### Za bezcen!

1 szklanka do wody z białego szkła  
1. sorty tylko 4 1/2 ct., tuziu 54 ct.  
1 szklanka do wody z paskiem matowym 6 ct., tuziu 72 ct.  
1 kieliszek do wina 12 ct., tuziu 1.44.  
1 kieliszek do wódki 9 ct., tuziu 1.08  
1 karafka do wody 35 ct.  
1 garnitur komplet. na 6 osób tylko 1.35.  
1 serwis do herbu, na 6 osób tylko 2.60.  
1 serwis szklany na 6 osób tylko 1.90  
1 kompletny serwis porcelanowy, stołowy, biały na 6 osób tylko 4.45.  
1 kompletny serwis porcelanowy, stołowy z dekoracją w kwiaty na 6 osób tylko 6.80.  
Lampiony na groby po 25 ct.  
Powyższe przedmioty nabywać można w powszechnie z taniości i dobroci znanem źródle dla porcelany i szkła i t. j. handlu

**„ARMO“**  
Henné en Feuilles, Teinture nouvelle végétale et inoffensive 4125  
**HENNA THEE.**  
Najlepszy srodek do otrzymania modnej farby do włosów. Cena stoika k. 2.50.  
Skład główny u ZYGM. RUCKERA, apteka we Lwowie.

**Ważne zawiadomienie!**  
Już wyszedł z druku nowy główny cennik aparatów fotograficznych na rok 1905. Cennik ten największy ze wszystkich dotychczasowych polskich cenników, zawiera dokładny i łatwy sposób fotografowania, recepty na chemikalia, tabele oświetlenia zdjęć, wszystkie nowości z dziedziny fotografii i najniższe ceny, jakie dotychczas nie bywały. 1094  
Cena kor. —70. Przy zakupie od 5 kor. dodaje się bezpłatnie.  
**Edmund Brodowski**  
Lwów, plac Halicki 14.

**„Stella“** Zakład pogrzebowy  
K. Stototowicza we Lwowie, Wałowa 11  
załatwia pogrzeby od najspanialszych do najskromniejszych po cenach niskich.  
Załatwia przewożenie zwłok do kolei i z kolei, urządza pogrzeby na prowincji i exhumacje zwłok z przewiezieniem ich i za granicę.  
Pogrzeby ze szpitali urządza po najniższych cenach.  
Na składzie posiada w wielkim wyborze trumny metalowe, drewniane, lakierowane i imitacje metalowych.  
Wielki wybór wieńców grobowych.  
Uwaga: Zakład pogrzebowy „Stella“ znajduje się tylko przy ulicy Wałowej 1. II. — Telefon Nr. 569.  
Przyjmuje się również zamówienia na fiakry i powozy nienumerowane do ślubów, zabaw i t. p. 1046

**Przedsiębiorstwo przewozu i transportu mebli**  
**Józef J. Leinkauf**  
we Lwowie, plac Smolki 1. 3  
poleca swoje nowo sprowadzone wozy meblowe  
Przedsiębiorstwo dowozowe c. k. austr. kolei państwowych. Spedycje wszelkiego rodzaju. 3053

Herbata z Brodów!  
Od dawien dawna ze swej dobroci i zapachu znaną prawdziwą  
**Herbatę rosyjską** zbioru majowego poleca Handel **W. ADAMOWICZA** w Brodach na pograniczu rosyjskiem „familijnej” bardzo dobrej . . . . . 1.40  
„Melange de Moscou” w oryg. opakow. 2.50  
„Imperial” Cesarskiej w oryg. opakow. 3.50  
„Okrucuchów” z najnow. herbatą kwiatow. 1.20  
Kawa „CEYLON” znakomita franco 5 kilo 9.—  
BULION Wotyński, higieniczny, 1 kilo . . . 2.80

**Nowa poztółka** którą każdy może natychmiast trwale na nowo pozłoczyć ramy do obrazów i luster, sztachetki grobowe, napisy na grobach i t. d., i t. d.  
Flaszka wraz z pendzlem 80 ct., 1/2 litra 1 zł. 50 ct., 1/4 litra 3 zlr., 1/2 litr. 6 zlr.  
Wysyłka za pobraniem przez **Teodora Kertésza w Budapeszcie, (Węgry) Kristófiér.** 1095

**Handel płócien i bielizny Jana Riedla**  
we Lwowie  
poleca najtaniej własnego wyrobu **KOSZULE SALONOWE** po zł. 1.10, 1.70, 2.10, 2.25, 2.50 i 3. Koszule z przodami pikowymi i faldzikami, niękkie i sztywne po złr. 2.10, 2.50, 2.75 i 3.— i wyżej.  
Koszule kolorowe i z kolorowymi przodami kretonowe, zefirowe i oxfordowe po złr. 2.40, 2.60 i 2.80.  
Koszule nocne po zł. 1.65, 2.—, ozdabione na wzór ukraińskich po zł. 2.35, 2.50 i 2.75.  
Koszule dla chłopców po zł. 1.50.  
Potkoszulki z kołnieriami 50 ct.



**KALESONY**  
po ct. 90, złr. 1.—, 1.15, 1.45 1.65 i 1.80.  
Kołnierze tuzin po zł. 2.40 i 2.50.  
Mankiety tuzin zł. 3.60, 4 i 4.50.  
Chustki płócienne, tuzin po zł. 2.40.  
Szelki angielskie od 85 ct.  
Parasole wełniane i jedwabne od złr. 1.50.

**WODA KOŁOŃSKA**  
„Johann Maria Farina Jülichspätz 4”, flakon 0.50, 1, 1.50, 3.—.

**KRAWATY** w przeróżnych fasonach.  
Zamówienia z prowincji wykonują się najstaranniej.  
**A. Gelb, Kraków.**

**Niedźwiedzia p. Turyńka** poszukuje zaraz 1074 pomocnika gospodarczego i ekonomę ze szkołami gospodarczymi, kawalerów. Utrzymanie roczne dla pomocnika trzysta koron i wikt, dla ekonomy czterysta osmdziesiąt i wikt. Nieuwzględnion. pozostaną bez odpowiedzi.

**Jan Jarzyna** jubiler i złotnik we Lwowie pl. Marjacki poleca swój bogato zaopatrzony skład wyrobów jubilerskich, złotych i srebrnych po najniższych cenach.

**Nowość!** Koldry na puchu, wierzch i spód jednakowy, obustronnie do użytku, leciutkie i ciepłe po zł. 16.50, 18, 20 do 22; atlasowe, jedwabne po zł. 20, 25, 30 do zł. 40. Koldry zwykłe od złr. 3.50, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 do zł. 14; atlasowe jedwabne po zł. 12.50, 14, 16, 18, 20 do 30.  
**Materace** czysto wiosienne za 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 do 20 zlr.  
Nowość! SIENNIKI „HIGIENA” ze stomy preparowanej po złr. 6 i 7, woszczelone trawą morską lub wioszeniem po zł. 10, 12 do 20 zlr.  
**Nowość!** maszyna parowa odświeżająca i czyści poduszki pierzane zupełnie jak nowe po 30 ct. za kilo. 8188  
Tylko w specjalnej pracowni **Kołder i materacow Józefa Schustera** Lwów, ul. Kopernika 5.

**Požoga**  
niszczy w minutach ze znojem osiągnięte oszczędności, przyprowadza uregulowane egzystencje do kija żebraczego.  
Spraw pan sobie kasę ogniotrwałą i przeciw włamaniu od 3581  
**Bechera & Hildesheima, Wiedeń**  
Fabryki kas pancernych, założonej w r. 1868. dostawca c. k. skarbu,  
a nie będziesz się pan wtedy obawiał ani ognia, ani włamania.  
Cenniki gratis i franco. Ceny najtańsze!

**Kwizdy Kornenburski proszek do paszy**  
Dyetyetyczny srodek dla koni, krów i owiec. Od 50 lat w większej ilości stajen używany, przy braku chęci do jedzenia, złem trawieniu, do polepszenia mleka i pomnożenia wydajności udojów u krów.  
Cena 1 pudła kor. 1.40, pół pudła 70 hal.  
Prawdziwy tylko z powyższym znakiem ochronnym do nabycia we wszystkich aptekach i 189 drogeriach.  
Ilustrowane cenniki gratis i franco.  
Główny skład: **Franciszek Jan Kwizda** c. k. austro-węg., k. rumuński i książ. bułgar. dostawca nadworny Aptekarz obwodowy w Korneuburgu pod Wiedniem.



C. i k. nadworny dostawca  
**M. Neumann**  
Wiedeń I. Kärntnerstrasse 19.  
Mundury szkolne dla chłopca k. 10 Kostjum dziewczęcy k. 16  
Ubranie marynarskie „ „ 12 Zakiet dla dziewczyny „ 16  
Ubranie żakietowe „ „ 16 Zakiet (Bord) dla dziewczyny „ 20  
Saka zimowe dla chłopca „ 20 Sako zimowe dla dziewczyny „ 20  
Przy zamówieniach wystarczy podanie wieku. Ilustrowane katalogi bezpłatnie.  
1071 Na prowincję za pobraniem. Za niekonwenujące zwrot pieniędzy.

**Zakład wodolecznicy**  
**Dr. A. Chramca w Zakopanem**  
otwarty cały rok.  
Centralne ogrzewanie. Kanalizacja. Światło elektryczne. Wodociąg. Nowo urządzone łazienki.  
Cena od osoby od 8 koron dziennie z całym utrzymaniem. Prospekta na żądanie.

**Szkoda** każdego grosza wyrzuczonego za tandetę niemiecką!  
Kupujcie u swoich, wyroby swojskie, tanie, gustowne i dobre a najważniejsza, że nasze lampy i bronzy z fabryki **J. Serkowskiego z Warszawy** są na składzie 972  
**tylko we Lwowie przy placu Halickim 1. 14**  
u S. Strzałkowskiego po cenach nader niskich n. p. lampy kuchenne (ścienne) począwszy od 20 ct., lampy stołowe do biur i dla pp. studentów od 80 ct., lampy ozdobne do jadalń, począwszy od 3 zł., lampy ozdobne ze świecznikami począwszy od 6 zł. i wyżej aż do najwzrostniejszych. Jedynie źródło nabycia lamp **zakopiańskich i stylowych.** Najnowsza lampa „WISŁA” dająca niezrównane światło. Nowości senzacynne. Tamże można zaopatrywać się bardzo tanio we wszelkiego rodzaju przybory do lamp zwykłych i żarowych.

**Wobec** podniosłej chwili, gotuje się ku uczczeniu najwyższego naszego wieszca, uważam za stosowne niereagować na razie na nikczemne na paście „Słowa polskiego” Nr. 506, wymierzone przeciw mej osobie, pozostawiając rozprawę z tem pismem na czas poobchodowy.  
**Ernest Breiter** poseł do Rady Państwa.

**Pierze gęsie!**  
nowe niedarte: 1/2 kg. szarego 15 ct.  
nowe darte: 1/2 „ białego 30 „  
1/2 „ szarego 35 „  
1/2 „ białego 50 „  
przysyła począwszy od 5 kg. i wyżej za pobraniem pocztowym  
**J. HALDEK** w Pradze, ul. Tyńska 17.

Dr. Ostaszewski-Barański  
**Z nad Drawy, Sawy i Soczy**  
Lwów 1903. — Nakładem drukarni M. Schmitta i Sp.  
Główny skład w księgarni **Gubrynowicza i Schmidta** we Lwowie, pl. Kapitulny.